



2012年2月22日

敬致各位

公司名称 双日株式会社
 法定代表人 代表董事社长 加濑 丰
 (编号 2768 东证第1部 / 大证第1部)
 联系人 宣传部长 原田 信二
 电话号码 03-5520-3404

关于代表董事人事变动的通知

本公司在2012年2月22日召开的董事会上,就代表董事人事变动事宜通过了如下决议,特此通知。

1. 人事变动理由
 强化集团经营体制

2. 人事变动内容

① 2012年3月31日起执行 (卸任)

姓名	变动后职务	变动前职务
寺冈 一宪	顾问	代表董事 副社长执行董事 营业主管

② 2012年6月下旬 (就任)

姓名	变动后职务	变动前职务
段谷 繁树	代表董事 副社长执行董事 营业主管 ※1	专务执行董事 能源・金属部门长
茂木 良夫	代表董事 专务执行董事 CFO 兼 财经・风险管理主管 ※2	常务执行董事 负责财务部、外汇证券部、 资金筹措部、会计部、投资管理部

※1 2012年4月1日起,由专务执行董事晋升为副社长执行董事。并将在2012年6月下旬召开的定期股东大会之后的董事会上,就任代表董事副社长执行董事一职。

※2 2012年4月1日起,由常务执行董事晋升为专务执行董事。并将在2012年6月下旬召开的定期股东大会之后的董事会上,就任代表董事专务执行董事一职。

3. 新任代表董事简历
 详见附页

简 历

段谷 繁树

出生地 : 鸟根县

出生年月日 : 1 9 4 8 年 9 月 9 日

持股数 : 1 3 , 0 0 0 股

1 9 7 1 年	3 月	庆应义塾大学商学部 毕业
	4 月	日商岩井株式会社 入职
1 9 9 8 年	9 月	担任煤炭部长
2 0 0 2 年	7 月	能源・金属资源公司 S V P 兼 煤炭部长
2 0 0 3 年	4 月	担任高层领导
2 0 0 4 年	4 月	日绵株式会社与日商岩井株式会社合并 商号更改为双日株式会社 担任能源・金属资源部门 部门长助理 兼 有色金属部长
2 0 0 5 年	3 月	兼 有色金属部长
	1 0 月	双日控股株式会社与双日株式会社合并 商号更改为双日株式会社 担任能源・金属资源部门 部门长助理 兼 有色金属部长
2 0 0 6 年	1 月	担任执行董事 担任能源・金属资源部门长助理（负责金属资源工作） 兼 有色金属部长
	4 月	担任亚洲总裁 兼 双日亚洲公司社长 兼 新加坡分公司经理
2 0 0 7 年	1 月	担任亚洲・太平洋总裁
2 0 0 8 年	4 月	担任常务执行董事
	5 月	兼 亚洲・大洋洲能源事业本部长 兼 亚洲・大洋洲金属资源事业本部长 兼 亚洲・大洋洲钢铁事业本部长 兼 亚洲・大洋洲资源能源事业开发本部长
	1 0 月	兼 亚洲・大洋洲能源・金属资源部门长 兼 亚洲・大洋洲建设・木材部门长
2 0 0 9 年	4 月	担任能源・金属部门长助理 兼 钢铁事业本部长

2010年	4月	兼 煤炭·有色金属本部长
	5月	担任能源·金属部门长（至现在）
2011年	4月	担任专务执行董事（至现在）

奖惩状况：无

简历

茂木 良夫

出生地 : 神奈川県

出生年月日 : 1952年 4月10日

持股数 : 11,554股

1975年 3月 横滨国立大学经营学部 毕业
4月 日绵株式会社 入职
2000年 1月 担任外汇证券部长
2002年 4月 担任金融事业部长
2003年 4月 担任法务・风险管理部长
2004年 4月 日绵株式会社与日商岩井株式会社合并
商号更改为双日株式会社
担任风险管理部长
兼 日绵・日商岩井控股株式会社
风险管理部长
7月 兼 双日控股株式会社（商号改自日绵・日商岩井控股株式会社）
风险管理部长
2005年10月 双日控股株式会社与双日株式会社合并
商号更改为双日株式会社
担任风险管理部长
2006年 4月 担任执行董事
2008年 4月 担任常务执行董事（至现在）
担任宣传部、风险管理部、风险管理企划部、法务部、
CSR・遵守法规部董事助理
7月 担任生活产业部门长助理 兼 纤维事业统括室长
2009年 4月 负责财务部、资金筹措部、会计部
2011年 4月 负责财务部、外汇证券部、资金筹措部、会计部、
投资管理部（至现在）

奖惩状况：无